

27-07-2007

01-10-2007

NR.
N°

84.932 10/207

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid**Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique***Collectieve Arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007**Convention collective de travail du 12 juillet 2007*

Toekenning van anciënniteitsverlof

Octroi de congé d'ancienneté

Toepassingsgebied**Champ d'application**

Artikel 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid en op de bedienden waarvan de functies zijn opgenomen in de classificatie der functies, vastgesteld door dit paritair comité.

Article 1er. - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique et aux employés dont les fonctions sont reprises dans la classification des fonctions fixée par cette commission paritaire.

Art. 2. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten overeenkomstig artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het nationaal akkoord 2007-2008 voor bedienden, gesloten op 2 mei 2007 in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

Art. 2. - La présente convention collective de travail est conclue conformément à l'article 7 de l'accord national 2007-2008 pour employés, conclu le 2 mai 2007 au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

Art. 3. - Voor de ondernemingen waarbij de gemiddelde arbeidsduur op jaarbasis 38 uur bedraagt, en voor zover deze ondernemingen geen gunstigere regeeringen terzake toepassen, wordt, vanaf 1 januari 2008, één bijkomende dag anciënniteits-verlof toegekend voor de bedienden met minstens 25 jaar anciënniteit in de onderneming.

Art. 3. - Pour les entreprises où la durée moyenne du travail s'élève à 38h sur base annuelle, et pour autant qu'il n'existe pas dans l'entreprise de régime plus favorable, un jour de congé d'ancienneté supplémentaire est accordé, à partir du 1er janvier 2008, aux employés comptant au moins 25 ans d'ancienneté dans l'entreprise.

Vanaf 1 januari 2008 wordt de regeling inzake anciënniteitsverlof, voor de ondernemingen waarbij de gemiddelde arbeidsduur op jaarbasis 38 u. bedraagt, en voor zover deze ondernemingen geen gunstigere regeeringen terzake toepassen, als volgt bepaald:

A partir du 1^{er} janvier 2008, le régime de congé d'ancienneté devient donc, pour les entreprises où la durée moyenne du travail s'élève à 38h sur base annuelle et pour autant que ces entreprises n'appliquent pas en la matière un régime plus favorable :

- 1 dag anciënniteitsverlof na minstens 20 jaar anciënniteit in de onderneming;
- 2 dagen anciënniteitsverlof na minstens 25 jaar anciënniteit in de onderneming (maximum 2 dagen anciënniteitsverlof per kalenderjaar).

- 1 jour de congé d'ancienneté aux employés comptant au moins 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise ;
- 2 jours de congé d'ancienneté aux employés comptant au moins 25 ans d'ancienneté dans l'entreprise (maximum 2 jours de congé d'ancienneté par année civile).

Art. 4. - De in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst vermelde dag(en) anciënniteitsverlof zal (zullen), voor de berekening van de eindejaarspremie voorzien door de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten ter zake op 12 juli 2007, met werkelijke arbeid worden gelijkgesteld in het raam van artikel 8 (Gelijkstellingen) van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst.

Geldigheid en opzegging

Art 5. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2008.

Zij vervangt vanaf 1 januari 2008 de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, tôt toekenning van een dag anciënniteitsverlof (K.B. 6 december 2005, B.S. 27 december 2005)

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

Art. 4. - Le(s) jour(s) de congé d'ancienneté mentionné(s) à l'article 3 de la présente convention collective de travail sera (seront), pour le calcul de la prime de fin d'année prévue par la convention collective de travail sectorielle conclue en la matière le 12 juillet 2007 assimilé(s) à du travail effectif dans le cadre de l'article 8 (Assimilations) de la convention collective de travail précitée.

Validité et préavis

Art. 5. - La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

Elle remplace à partir du 1^{er} janvier 2008 la convention collective de travail du 28 juin 2005 conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à l'octroi d'un jour de congé d'ancienneté (AR 6 décembre 2005, MB 27 décembre 2005).

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.